

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
10. Azpiegiturak eta Lurralde Garapena	02. Lurralde Garapena 02. Desarrollo Territorial	453.114 Egituren Garapena 453.114 Desarrollo de Infraestructuras
10. Infraestructuras y Desarrollo Territorial		

453.114 "Egituren Garapena" programan Bizkaiko barneko eta kanpoko irisgarritasuna erraztera bideraturiko jarduketa guztiak garatzen dira horiek Euskadin uztartzea bultzatuz, baita Estatuko eta Europako ahalmen handiko sareekiko lotura sustatuz ere, betiere ingurumena zaintzeko eta garraibide iraunkorrak planifikatu eta sustatzeko ikuspegitik.

Horretarako, bi jarduketa-arlotan dago egituratuta egitaraua:

I. Plangintza eta Proiektuak

II. Eraikuntza

I. Plangintza eta Proiektuak.

Arlo honetan, gauzatu beharreko lanak bideragarri egiteko eta eraikuntza-proiektuak burutzeko jarduketak daude bilduta. Halaber, Ingurumen Iraunkorreko atala biltzen du, inguruenarekiko errespetua eta bide-azpiegituren paisaia-integrazioa sustatzeko.

Ekonomia suspertzeko, nazioartera zabaltzeko eta aukerak bilatzeko Sailak egiten duen sustapen-lanaren baitan, arreta berezia jarriko da Europako funtsen gaineko eskaerak aztertzean eta izapidetzean, Sailaren proiektuak eta obrak finantzatzeko.

Bi azpiarlotan dago banatuta:

I.1. Azpiegituren Plangintza eta Proiektuak.

I.1.1. Plangintza.

Plangintza funtsezko jarduera da errepideen azterlanen barruan, plangintzaren eta eraikuntza-proiektuen desberdina, eta azken horien aurreko fasea da. Plangintza-azterlanek errepideak

El Programa 453.114 "Desarrollo de Infraestructuras" desarrolla todas aquellas actuaciones encaminadas a favorecer la accesibilidad interna y externa de Bizkaia potenciando su integración en Euskadi y su conexión con las redes estatales y europeas de alta capacidad, desde una perspectiva de respeto mediambiental y de planificación y promoción de medios de transporte sostenibles.

A estos efectos, el programa se estructura en dos áreas de actuación:

I. Planeamiento y Proyectos

II. Construcción

I. Planeamiento y Proyectos.

Area en la que se recogen las actuaciones precisas para viabilizar las nuevas obras a desarrollar y la ejecución de los proyectos de construcción correspondientes. Asimismo incluye la sección de Sostenibilidad Ambiental para fomentar el respeto medioambiental y la integración paisajística de las infraestructuras viarias.

En el marco de la reactivación económica, de la apertura internacional y la búsqueda de oportunidades que promueve el Departamento, se dedicará también especial atención al análisis y tramitación de solicitudes de fondos europeos para la financiación de proyectos y obras del Departamento.

Está dividida en dos subáreas:

I.1. Planeamiento y Proyectos de Infraestructuras.

I.1.1. Planeamiento.

El planeamiento es una actividad esencial dentro de los estudios de carreteras, diferente de la planificación y los proyectos constructivos, siendo una fase anterior a estos últimos. Los



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
10. Azpiegiturak eta Lurralde Garapena	02. Lurralde Garapena 02. Desarrollo Territorial	453.114 Egituren Garapena 453.114 Desarrollo de Infraestructuras
10. Infraestructuras y Desarrollo Territorial		
planifikatzeko tresnetan adierazitako beharrak garatzen dituzte, bai eta gaitasun handiko metropoli-sarean eta lurraldearen gainerako eremuetan ikusitako beste defizit batzuk ere. Plangintza-azterlanetan alternatibak garatu eta alderatzen dira, trazadura, geoteknia, trafikoa, funtzionaltasuna, hirigintza, ingurumena eta errentagarritasun ekonomiko eta soziala kontuan hartzen dira.		estudios de planeamiento desarrollan tanto las necesidades indicadas en las herramientas de planificación de carreteras como otros déficits detectados tanto en la red Metropolitana de Alta capacidad como en el resto del territorio. En los estudios de planeamiento se desarrollan y comparan alternativas, se consideran aspectos de trazado, geotecnia, tráfico, funcionalidad, urbanismo, medio ambiente, así como la rentabilidad económica y social.
Ekitaldi honetan garatzen jarraituko den plangintzen artean honako hauek daude: sare-hobekuntzak, konektibitatea eta zaurgarritasuna murriztea eremu merpolitarrean eta ahalmen handiko sarean, lurralde-plangintzako jarduketak garatzea Uribe Kosta eta Gernika lotzeko zeharkako korridoreen tarte gisa, besteak beste.		Entre los planeamientos que se seguirán desarrollando en este ejercicio se encuentran: mejoras de mallado, conectividad y reducción de vulnerabilidad en área merpolitana y su red de alta capacidad, desarrollo de actuaciones de la planificación territorial como tramos de los corredores transversales de conexión Uribe Kosta y Gernika, entre otros.
I.1.2. Trazaketa eta eraikuntza proiektuak idaztea.		I.1.2. Redacción de Proyectos de Trazado y Construcción.
Idazteko, berrikusteko eta eguneratzeko lanak dira proiektuen gainean buruturikoak.		Los trabajos desarrollados en cuanto a Proyectos se concretan en la Redacción, Revisión y Actualización de los mismos.
Enkarterri Sustatzeko Planaren barruan BI-630 errepidea hobetzeko proiektua idatziko da, hain zuzen ere honako tarte hauetan: La Herrera-Malabrigo, Traslaviña-Trutzioz, El Callejo-La Cadena eta La Escrita-El Callejo.		Dentro del Plan de Impulso de Enkarterri se continuará con la redacción de los proyectos de mejora en la BI-630 correspondientes a los tramos La Herrera-Malabrigo, Traslaviña-Trutzioz, El Callejo-La Cadena y La Escrita-El Callejo.
Alde metroliarrean eta gaitasun handiko sarean, era berean, honako proiektu hauek idatziko dira: Metropoliko bide-nodoetan pilaketa murrizteko eta Europa barruko sarearekin lotzeko eraikuntza-proiektua: Arrontegi-Gurutzeta tarte. Era berean, Errekaldeko saihezbidearen proiektua idazteko lanak egiten hasiko da.		En la zona metropolitana y red de alta capacidad también se redactará el Proyecto de construcción de la reducción de la congestión en nodos viales metropolitanos y conexión con la red traseuropea: tramo Rontegi-Cruces. Así mismo, se iniciarán los trabajos para la redacción del proyecto de la Variante de Rekalde.
Lea Artibaiko eremuan, lurralde-oreka hobetze aldera, BI-2405 ardatza hobetuko da, bai eta Markina-Etxebarria konexioa eta BI-2405 errepidearen trazadura zuzentzeko eraikuntza-		En la zona de Lea Artibai y, al objeto de mejorar el equilibrio territorial se desarrollará la mejora del eje BI-2405, así como la conexión Markina-Etxebarria y el Proyecto de construcción de



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
10. Azpiegiturak eta Lurralde Garapena 10. Infraestructuras y Desarrollo Territorial	02. Lurralde Garapena 02. Desarrollo Territorial	453.114 Egituren Garapena 453.114 Desarrollo de Infraestructuras
proiektua. 56+570 eta 59+840 k.p.en artean, Milloi gainean (Berriatua).		rectificación de trazado de la carretera BI-2405 entre los PPKK 56+570 Y 59+840 en el alto de Milloi (Berriatua).
Halaber Barakaldo eta Erandio arteko oinezko eta txirrindularientzako lotunearen proiektua egingo da.		Asimismo se redactará el proyecto de conexión peatonal ciclable entre Barakaldo y Erandio
I.2. Ingurumenari buruzko azterlanak eta lehengoratzeko eta birlandatze proiektuak.		I.2. Estudios Ambientales y Proyectos de Restauración y Revegetación.
Honako azpiatal honen helburua Sailaren eskumeneko proiektuei dagokien ingurumen-eragina ebaluatzeneko prozedura betetzea da.		El objetivo de esta subárea consiste en cumplimentar el procedimiento de evaluación de impacto ambiental correspondiente a los diferentes proyectos competenciales del Departamento.
Halaber, paisaia-integrazioarako proiektuak zuzentzea eta errepideetan dituzten eraginak zuzentzea dagokio, baita obrak zuzentzea eta ikuskatzea, Ingurumen-eraginari buruzko Adierazpeneko xedapenak betetzen direla zainduz, eta obren fasean eta ustiapeneko fasean ingurumena zaintzeko egitaraua ikuskatzea ere.		Asimismo, le corresponde la redacción de los proyectos de integración paisajística y corrección de impactos en las carreteras, la dirección y supervisión de las correspondientes obras velando por el cumplimiento de las disposiciones de la Declaración de Impacto Ambiental y la supervisión del programa de vigilancia ambiental en fase de obra y en fase de explotación.
I.2.1. Bermealdian bukatutako lanak ingurumenaren aldetik zaintzea.		I.2.1. Vigilancia ambiental de las obras finalizadas durante el período de garantía.
Ustiapen faseko ingurumena zaintzeko txostenen bidez egingo da.		Se realiza a través de Informes de Vigilancia Ambiental en fase de explotación.
I.2.2. Zaraten aurkako jarduketak.		I.2.2. Actuaciones contra el ruido.
- Zarataren Kontrako Plana. Soinu-kalitatea hobetzeko Ekintza Plana. - Eraikinetan isolamendu akustikoko jarduketak egingo dira.		- Plan de Lucha Contra el Ruido. Plan de Acción para la mejora de la calidad sonora. - Actuaciones de aislamiento acústico en edificaciones.
I.2.3. Erakunde arteko laneko talde teknikoetan parte hartzea.		I.2.3. Participación en grupos técnicos de trabajo interinstitucionales.



Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
10. Azpiegiturak eta Lurralde Garapena	02. Lurralde Garapena	453.114 Egituren Garapena
10. <i>Infraestructuras y Desarrollo Territorial</i>	02. <i>Desarrollo Territorial</i>	453.114 <i>Desarrollo de Infraestructuras</i>

II. Eraikuntza.

Arlo honetan, barneko mugikortasuna eta irisgarritasuna hobetzeko bide-azpiegitura berriak burutzeko beharrezko jarduketa eta inbertsio guztiak daude bilduta, baita Bizkaia Euskadiko barneko komunikazio-sareak uztartzeko eta Estatuko eta Euroko komunikazio-ardatzekiko konexioa lortzeko.

Helburu horiek betetzeko, Sailaren beraren barneko baliabideak erabiltzen dira.

Ezarri da Bizkaiko eskualde guztietako errepideen foru-sarearen bide-segurtasuna eta lehiakortasuna hobetzeko Bidesarea Planeko jarduketei ekitea. Metropolitiko bide-nodoetan pilaketa murrizteko eta Europa barruko sarearekin lotzeko eraikuntza-proiektua: Arrontegi-Gurutzeta tarte deritzon proiektua amaituko da.

Gainera, honako hauek gauzatuko dira: Gurutzetako ospitalerako sarbide berri bat itsasadarraren ezkeraldetik, BI-20 errepidea egokitzeko obrak 6+800 - 8+150 KP bitartean, Deriorantz, trafikoa arintzeko eta beste garraiobide batzuentzako irisgarritasuna hobetzeko (aireportuarekiko lotunea), Markina-Etxebarria konexioa eta BI-2405 errepidearen trazadura zuzentzeko eraikuntza-proiektua. 56+570 eta 59+840 k.p.en artean, Milloi gainean (Berriatua), Galdakaon pantaila akustikoak jartzea eta Barakaldo eta Erandio artean oinezkoentzako bizikletentzako konexio-proiektua.

Bestalde, Enkarterrirako Plan Estrategikoaren barruan, BI-630 errepidea La Herrera-Malabrigo tartearen hobetzeko eraikuntza proiektatu da.

II. Construcción.

En este área se contemplan todas las actuaciones e inversiones precisas para la ejecución de nuevas infraestructuras viarias dirigidas a mejorar la accesibilidad y movilidad interna, así como potenciar la integración de Bizkaia en las redes de comunicación internas de Euskadi y su conexión con los ejes de comunicación del estado y de Europa.

Para la consecución de estos objetivos se utilizan los recursos internos del propio Departamento.

Está previsto abordar actuaciones incluidas en el Plan Bidesarea de mejora de la seguridad vial y la competitividad de la red foral de carreteras en todas las comarcas de Bizkaia. Se finalizará con el Proyecto de construcción de la reducción de la congestión en nodos viales metropolitanos y conexión con la red transeuropea. Tramo Cruces-Rontegi.

Asimismo se ejecutarán: un nuevo Acceso al hospital de Cruces desde la margen izquierda y, el acondicionamiento de la carretera BI-20 en el tramo pk 6+800 - pk 8+150 sentido Derio para la reducción de la congestión y favorecer la accesibilidad a otros modos de transporte: conexión con el aeropuerto, la conexión Markina-Etxebarria, el Proyecto de construcción de rectificación de trazado de la carretera BI-2405 entre los PPKK. 56+570 y 59+840 en el alto de Milloi (Berriatua), la Instalación de pantallas acústicas en Galdakao y el Proyecto de Conexión peatonal ciclable entre Barakaldo y Erandio.

Asimismo, dentro del Plan Estratégico para Enkarterri, se proyecta la construcción de mejora de la BI-630 en tramo La Herrera-Malabrigo.